

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets

(11)



EP 1 316 713 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
21.01.2004 Patentblatt 2004/04

(51) Int Cl. 7: F02F 7/00, F02B 77/00,  
F01M 11/00, F01M 1/02

(43) Veröffentlichungstag A2:  
04.06.2003 Patentblatt 2003/23

(21) Anmeldenummer: 02025026.2

(22) Anmeldetag: 11.11.2002

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(30) Priorität: 01.12.2001 DE 10159105

(71) Anmelder: Dr.Ing. h.c.F. Porsche  
Aktiengesellschaft  
70435 Stuttgart (DE)

(72) Erfinder:  
• Maier, Frank  
71287 Weissach (DE)  
• Huber, Markus  
80801 München (DE)

### (54) Ölauffangvorrichtung für eine Brennkraftmaschine

(57) Die Erfindung betrifft eine Ölauffangvorrichtung für eine Brennkraftmaschine mit einem unterhalb eines Kurbelgehäuses (8) angeordneten Ölauffanggehäuse (2), in dem eine Schmierölpumpe (10) angeordnet ist, die am Kurbelgehäuse befestigt ist, wobei im Ölauffanggehäuse (2) mindestens ein Ölsammelraum (12) ausgebildet ist, in den eine Ölabsaugleitung (16) der Schmierölpumpe eingreift und das Schmieröl über die Druckseite zu den Verbrauchern fördert, sowie mit am Ölauffanggehäuse (2) befestigten Baugruppen (46, 58).

Es wird vorgeschlagen, dass am Gehäuse der Schmierölpumpe (10) und am Ölauffanggehäuse (2) als Anschlüsse fungierende Passflächen (34 bis 40) vorgesehen sind, über die das Ölauffanggehäuse (2) an der Schmierölpumpe (10) ausgerichtet ist.

Durch die am Gehäuse der Ölpumpe (10) und an der Ölwanne (2) vorgesehenen Passflächen ist auf einfache Art und Weise eine entsprechende Ausrichtung der Ölwanne bzw. des Ölführungsgehäuses zur Ölpumpe sichergestellt.

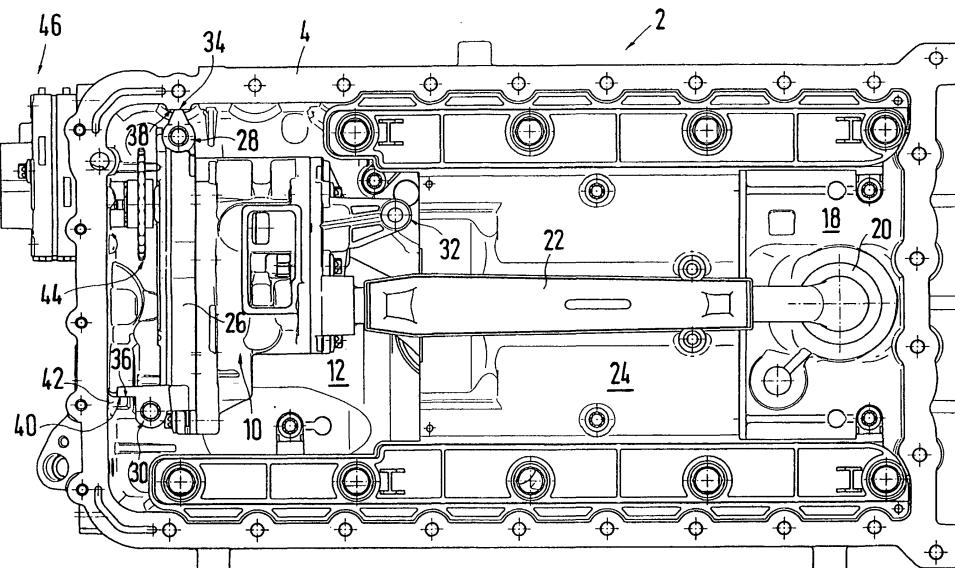


Fig.1



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 02 02 5026

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betritt Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	US 4 911 119 A (OHNO KATUHIKO ET AL) 27. März 1990 (1990-03-27) * das ganze Dokument *	1	F02F7/00 F02B77/00 F01M11/00 F01M1/02
A	US 5 934 241 A (REIF RENE ET AL) 10. August 1999 (1999-08-10) * das ganze Dokument *	1	
A	US 1 711 297 A (SUMNER WILTSE) 30. April 1929 (1929-04-30) * das ganze Dokument *	1	
A	EP 0 744 533 A (PORSCHE AG ; RENAULT (FR)) 27. November 1996 (1996-11-27) * Zusammenfassung *	1	
A	US 5 190 005 A (FUJIWARA HIDEO ET AL) 2. März 1993 (1993-03-02) * Zusammenfassung *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)
			F01M
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	
Den Haag	27. November 2003	Mouton, J	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze		
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist		
A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument		
O : nischenschriftliche Offenbarung	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument		
P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 5026

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

27-11-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 4911119	A	27-03-1990		KEINE		
US 5934241	A	10-08-1999	DE	19619977 A1	04-12-1997	
			DE	59708350 D1	07-11-2002	
			EP	0807748 A1	19-11-1997	
US 1711297	A	30-04-1929		KEINE		
EP 0744533	A	27-11-1996	EP	0744533 A1	27-11-1996	
			DE	59508566 D1	17-08-2000	
US 5190005	A	02-03-1993	JP	4269328 A	25-09-1992	
			JP	2910221 B2	23-06-1999	
			JP	4166601 A	12-06-1992	
			DE	4136033 A1	07-05-1992	
			GB	2249346 A ,B	06-05-1992	
			GB	2280934 A ,B	15-02-1995	
			KR	9503163 B1	01-04-1995	